

HÖX`]W\ Yf`Ghi fn`Ua` < Yl YbhUbn`Uhn.
đ [YbX`]W\ Y`a]h: fYi bXYb`i bhYfk Y[g

9]b`%+!`Ä\ f][Yf`ghØfnh`Ua` < Yl YbhUbn`Uhn`]b`H\ U`Y`hÖX`]W\
j cb`Y]bYf`5i gg]W\ hgd`UhhZcfa / Dc`nY]`i bhYfgi W\ h`X]Y
l a ghÄbXY"

÷`Y]bYf`hfU[]gW\ Yb`K YbXi b[`XYf`9fY][b]ggY`_Ua` Yg`Ua` GcbbhU[
ni`Y]bYa` hÖX`]W\ Yb`l bZU``Ua` < Yl YbhUbn`Uhn`]b`H\ U`Y`ž`a` < Ufn"
9]b`%+!`Ä\ f][Yf`đ [YbX`]W\ Yfž`XYf`a]h: fYi bXYb`i bhYfk Y[g`k Ufž
j YfghØfnhY`Ui g[fc» Yf`< Ö\ Yž`bUW\ XYa` Yf`ØVYf`Y]b
GW\ i hn[Y`ÄbXYf`[Y`_YhhYfh`k Ufž`i a` a Ö[`]W\ Yfk Y]gY`Y]b
9f]bbYfi b[gZchc`ni`a UW\ Yb`"8]YgY`gW\ cW_]YfYbXYb`8YhU]`g
k i fXYb`Xi fW\`a Y\ fYfY`6Yf]W\ hY`j cb`c`_U`Yb`NY]hi b[Ybž`k]Y`XYf
A]hhY`XYi hgW\ Yb`NY]hi b[`i bX`XYf`J c`_ggh]a` a Yž`j YfVfY]hYh"

5i [YbnYi [YbVYf]W\ hYb`]b`gcn]U`Yb`BYhmk Yf`_Yb`ni Zc`[Yž`X]Y
hY]`k Y]gY`j cb`XYb`cZZ]n]Y``Yb`E i Y``Yb`UVk Y]W\ Ybž`_ÖbbhY`Yg
5bnY]W\ Yb`XUZØf`[YVYbž`XUgg`XYf`đ b[Y`UV[Yfi hgW\ h]`gh`"8]Y
Dc`nY]` \Uh`VYghÄh][hž`XUgg`Yf`Yhk U`) \$`A YhYf`]b`X]Y`H]YZY`[YZU``Yb
]gh`HfU[]gW\ Yfk Y]gY`_Ua` `YXY`<`]ZY`ZØf`XYb`đ [YbX`]W\ Yb`ni`gdÄh"
GY]b`@VYb`_cbbhY`gW\`Y»`]W\`bi`f`bcW\`j cb`Y]bYa` < i VgW\ fUi VYf
[YVcf[Yb`k YfXYbž`XYf`]b`j cf`C fh`YffY]W\ hY"

l a ghÄbXY`XYg`l bZU``g

8]Y`Dc`nY]`]b`< U`VYfghUXh`VY\UbXY`h`XYb`J cfZU``U`g`l b[`ØW_gZU``ž
`YXcW\`a ØggY`bcW\`[Y`_Äfh`k YfXYbž`k]Y`[YbUi`Yg`ni`X]YgYa
j Yf`Äb[b]gj c``Yb`Ghi fn`_ca` a Yb`_cbbhY`"8]Y`9fa]h`i b[Yb`g]bX
]a` ; Ub[Yž`i bX`Yg`V`Y]Vh`UVni k UfhYbž`k Y`W\ Y`ni`gÄhn`]W\ Yb
÷Zcfa Uh]cbYb`Ubg`@]W\ h`_ca` a Yb`k YfXYbž`i a`Y]b`_`UfYg`6]X`j cb
XYb`l a ghÄbXYb`ni`Yf`U`hYbž`X]Y`ni`X]YgYf`HfU[ÖX]Y`ZØ\ fhYb"

8]Y'; fi ddYž'X]Y'Ui g'XYb'GhÀXhYb'6]hhYfZY`X!K c`ZYb'i bX'FU[i \b!
>»b]h'ghUa a hž`UhhY'UbgWXY]bYbX'XYb'<YI YbhUbnđ`Uhn`VYgi Wkhž
XYf`VY_Ubbh']gh`ZØf'gY]bY`VYY]bXfi W_YbXYb'5i gV`]W_Y'i bX
hci f]gh]gWXYb'5hhfU_h]cbYb"9]b'gc`WXYg'l b[`ØW_k]fZh
VYgcf[b]gYffY[YbXY': fU[Yb'ØVYf`X]Y`G]WXYf\Y]hgj cf_Y\fi b[Yb
Ub'gc`WXYb'CbhYb'i bX'XUg'JYf\U'hYb'† b[Yf`A YbgWXYb'Ui Z'
K Ufi a `_'YhhYfhY`XYf'đ [YbX`]WXY'ØVYf`XUg'GW i hn[Y`ÀbXYf3
: Ø\`hY`Yf'g]W`]b`XYa `A ca Ybhi bj Yfk i bXVUf3'8]YgY': fU[Yb
k YfXYb'g]WXYf`]W`j]Y`Y`A YbgWXYb`VYgW`ÀZh][Yb"

9]b`k Y]hYfYf`Ghi fn`]b`XYf`GÀW g]gWXYb GW k Y]n

≠cb]gWXYfk Y]gY'[YgWU\`Ua `gY`VYb`GcbbhU[`Ui W`Y]b`k Y]hYfYf
gW k YfYf`Ghi fn`]b`XYf`GÀW g]gWXYb`GW k Y]n"9]bY" , !`À\ f][Y': fUi
Ui g'8fYgXYb`Z]Y`Ui g'V]g`Ub[`i b[Y_`ÀfhYb'; fØbXYb'ØVYf`Y]bY
6fØghi b[`XYf'6UghY]VfØW_Y'i bX'ghØfnhY`Yhk U' '\$`V]g') `A YhYf`]b
X]Y`H]YZ"8 Ug'6Yf[k UW h`HYUa `6UX`GW UbXUi `k i fXY`U`Ufa]Yfhž
i bX`X]Y': fUi `k i fXY`]b`_f]h]gWYa `Ni ghUbX`a]h`Y]bYa
<i VgW fUi VYf`]bg? fUb_Yb\Ui g[YZc[Yb"Gc`WXY`J cfZÀ`Y`nY][Ybž
XUgg`GhØfnY`]b`hci f]gh]gWXYb'; YV]YhYb`_Y]b'9]bnY`ZU`g]bX`i bX`X]Y
Bch k YbX][_Y]hj cb`G]WXYf\Y]hga U» bU\`a Yb`]a a Yf`k]W h][Yf
k]fX"

8]Y`9fY][b]ggY`Ua `<YI YbhUbnđ`Uhn`fi ZYb`]b`XYf'; Ya Y]bgWUZh
gck c`\`HfUi Yf`U`g`Ui W`6Ygcf[b]g`\Yfj cf": Ua]]Yb`i bX': fYi bXY
XYg'J Yfghc fVYbYb`ghY\Yb`i bhYf`GW cW_ž`k À\ fYbX'5b[Y\Øf][Y
i bX'6Y_UbbhY`XYf`J Yf`YhnhYb`]b`XYf`GÀW g]gWXYb`GW k Y]n
i a [Ub[YbY'; Ygi bX\Y]hi bX'; YbYgi b[`cZZYb"8]Y`6Yf]W hY`ØVYf
X]YgY`gW fYW_]WXYb`J cfZÀ`Y`k YfXYb`X]Y`8]g_i gg]cbYb'ØVYf`X]Y
G]WXYf\Y]h`]b': fY]nY]hY]bf]W h`i b[Yb`i bX`X]Y`J YfUbhk cfhi b[`† b[Yf
A YbgWXYb`]a `l a [Ub[`a]h'gc`WXYb`[YZÀ\`f`]WXYb`G]hi Uh]cbYb
Ub\Y]nYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY